

## أداة الويبو للتسلسل

البند 8 (ج) من جدول أعمال الدورة الثامنة للجنة  
المعايير: تحديث عن تطور أداة الويبو للتسلسل

# أداة الويبو للتسلسل: معلومات أساسية

■ اعتباراً من 1 يناير 2022، يجب إيداع جميع قوائم التسلسل التي تشكل جزءاً من طلبات البراءات بنسق معيار الويبو ST.26 على المستوى الوطني والإقليمي والدولي.

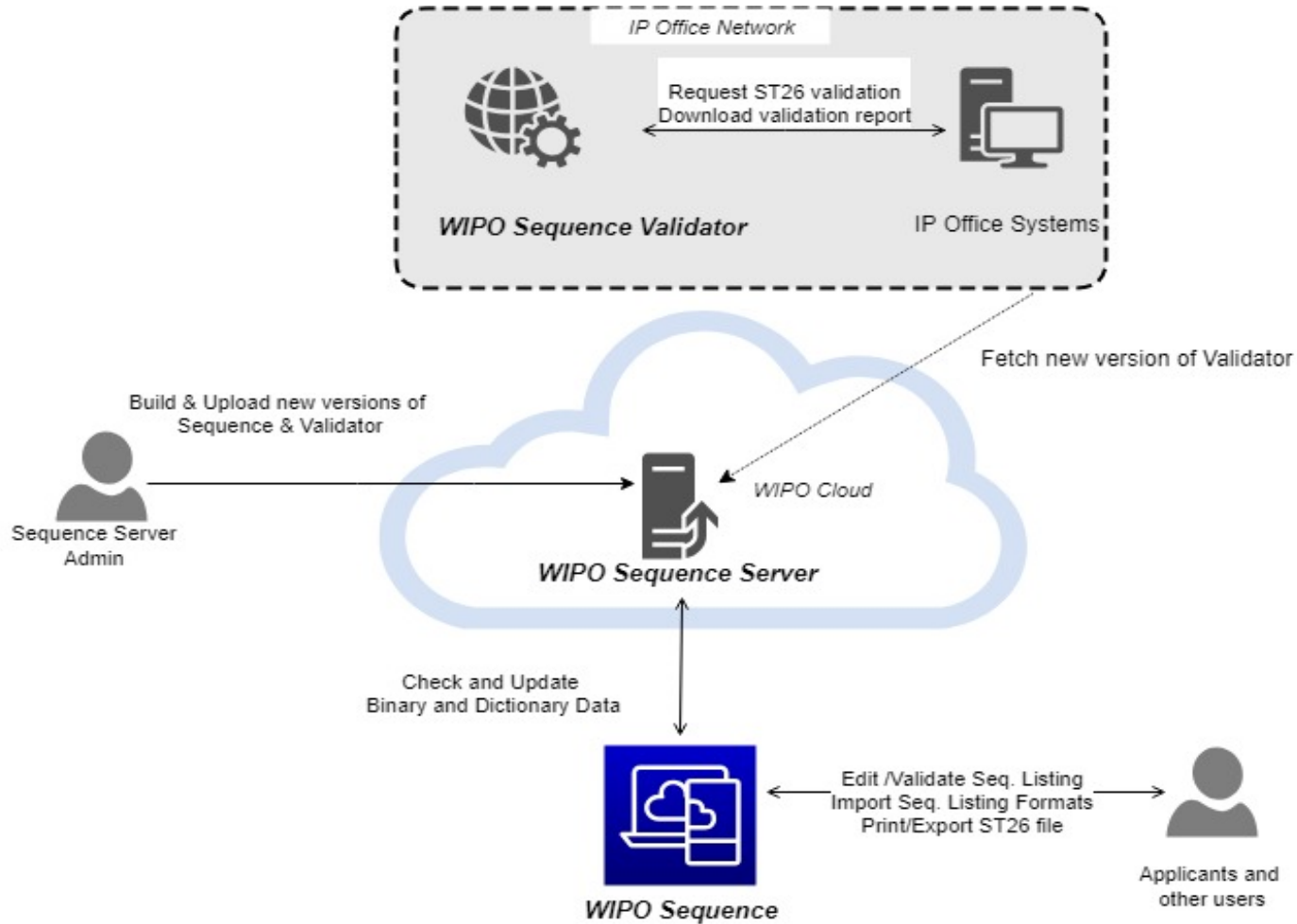
■ قد يتطلب ذلك إجراء تعديلات على اللوائح والإجراءات بالإضافة إلى تطوير أنظمة تكنولوجيا المعلومات داخل مكاتب الملكية الفكرية.

■ وافق الفريق العامل المعني بمعاهدة التعاون بشأن البراءات على النسخة المراجعة من قواعد معاهدة التعاون بشأن البراءات في أكتوبر 2020 بغرض تنفيذ معيار الويبو ST.26 في معاهدة التعاون بشأن البراءات.

■ يقدم 22 مكتباً خطتها لتنفيذ ST.26.

■ أداة تسلسل الويبو هي أداة برمجية مجانية لدعم التنفيذ العالمي لمعيار الويبو ST.26.

# مجموعة أدوات الويبو للتسلسل (/)



Term in English	Equivalent in Arabic
IP Office Network	شبكة مكتب الملكية الفكرية
Request ST26 validation	طلب التثبيت من صحة ST26
Download validation report	تنزيل تقرير التثبيت
WIPO Sequence Validator	مثبت أداة الويبو للتسلسل
IP Office Systems	أنظمة مكاتب الملكية الفكرية
Fetch new version of Validator	استخراج إصدار جديد من المثبت
Build & Upload new versions of Sequence & Validator	إنشاء وتحميل إصدارات جديدة من أداة التسلسل والمثبت
Sequence Server Admin	مدير خادم أداة التسلسل
WIPO Cloud	منصة الويبو السحابية
WIPO Sequence Server	خادم أداة الويبو للتسلسل
Check and Update Binary and Dictionary Data	التحقق من البيانات الثنائية والقاموسية وتحديثها
WIPO Sequence	أداة الويبو للتسلسل
Edit/Validate Seq, Listing Import Seq, Listing Formats Print/Export ST26 file	تحرير/التحقق من صحة قائمة التسلسل استخراج أنساق قائمة التسلسل طباعة/تنزيل ملف المعيار ST26
Applicants and other users	المودعون والمستخدمون الآخرون

# مجموعة أدوات الويبو للتسلسل (/)

- أداة الويبو المكتبية للتسلسل: تتيح للمودعين صياغة قائمة التسلسل الخاصة بهم والتثبت من صحتها لضمان امتثالها لمعيار الويبو ST.26.
- مثبت أداة الويبو للتسلسل: خدمات الويب المدمجة في أنظمة تكنولوجيا المعلومات الخاصة بمكاتب الملكية الفكرية للتحقق من امتثال قائمة التسلسل المودعة لمعيار الويبو ST.26.
- خادم أداة الويبو للتسلسل: خادم التحديث الذي يمكن المكتب الدولي من تقديم أحدث إصدارات الأداة المكتبية ويدعم ميزة "التحديث التلقائي".

# التعاون بين الويبو ومكاتب الملكية الفكرية

- أعدت مكاتب الملكية الفكرية المواصفات الوظيفية لأداة الويبو للتسلسل وشاركت في تطوير الأداة من خلال سلسلة من مراحل التطوير.
- تم إشراك المكاتب والمستخدمين النهائيين المعينين في اختبار الإصدارات المقدمة في نهاية كل مرحلة.
- ضمنت التعليقات المقدمة أن تكون الوظيفة المنفذة مناسبة وأن تُكتشف الأخطاء قبل نشر أول إصدار ثابت.
- يتطلع المكتب الدولي إلى توسيع مجموعة المستخدمين النهائيين المشاركين في اختبار قبول الإصدار في عام 2021.

# التقدم المحرز في تطوير الأداة

■ نُشر الإصدار التجريبي الأول من أداة الويبو للتسلسل على موقع الويبو الإلكتروني في نوفمبر 2019، لكل من الأداة المكتبية ومثبت أداة الويبو للتسلسل.

■ بعد إجراء مزيد من التطوير والتحسين، أُطلق أول إصدار ثابت للأداة المكتبية والمثبت في أوائل نوفمبر 2020:

<https://www.wipo.int/standards/ar/sequence/index.html>

■ تُتاح القائمة الكاملة للوظائف المنفذة في الأداة المكتبية في دليل المستخدم:

[https://www.wipo.int/export/sites/www/standards/en/sequence/wipo\\_sequence\\_manual\\_1\\_0\\_0.pdf](https://www.wipo.int/export/sites/www/standards/en/sequence/wipo_sequence_manual_1_0_0.pdf)

# الخطوات القادمة: مشروع التحسين

- في الدورة الثامنة للجنة المعايير يُقترح إجراء مراجعات لمعيار الويبو ST.26، بما في ذلك تنفيذ معرفات النصوص الحرة المرتبطة باللغة.
- أثناء اختبارات القبول، اقترحت المكاتب والمشاركون الآخرون التحسينات التي تم جمعها معًا كمتطلبات في هذا المشروع الجديد.
- انطلق مشروع التحسين في نوفمبر 2020 والموعد النهائي لنشر الإصدار الثابت التالي هو يوليو 2021.
- تُشجع المكاتب وجميع المستخدمين المحتملين للأداة المكتبية على تجريب الأداة وتقديم تعليقاتهم وأسئلتهم إلى الويبو على العنوان: [Standards@wipo.int](mailto:Standards@wipo.int).



# الخطوات القادمة: تدريب ومساعدة المستخدمين

- لدعم المكاتب والمودعين في جميع أنحاء العالم، سينظم المكتب الدولي، بالتعاون الوثيق مع المكاتب الأعضاء في فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل، ندوات عبر الإنترنت حول معيار الويبو ST.26 وأداة الويبو للتسلسل.
- يمكن للأطراف المهتمة التي تحتاج إلى تدريب على المعيار ST.26 والأداة الاتصال بالويبو على العنوان: [standards@wipo.int](mailto:standards@wipo.int).
- يدرس المكتب الدولي أيضاً أفضل السبل لمساعدة المستخدمين في الويبو/المكتب الدولي وفي مكاتب الملكية الفكرية.